

GEMEINDE SCENNA
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI SCENA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand:

Oggetto:

*Führung des Hauspflagedienstes -
Genehmigung der Abrechnung und
Liquidierung der Rückvergütung - 2025*

*Gestione del servizio a domicilio -
approvazione del rendiconto e liquidazione
della partecipazione spese - 2025*

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

05.05.2026

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindevorsatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Annelies Pichler				
Franz Dapra'				
Johann Pircher				
Josef Mair				
Simone Berta Piffer				

Seinen Beistand leistet die Gemeindevorsatzung

Assiste la Segretaria comunale

Birgit Sulser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin
den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca
ne assume la presidenza.

GEGENSTAND: Führung des Hauspflagedienstes - Genehmigung der Abrechnung und Liquidierung der Rückvergütung - 2025

OGGETTO: Gestione del servizio a domicilio - approvazione del rendiconto e liquidazione della partecipazione spese - 2025

Mit den Ratsbeschlüssen Nr. 84 vom 08.10.91 und Nr. 5 vom 17.02.94 wurde die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt mit der Führung der Sozialdienste beauftragt.

Mit Schreiben vom 16.04.2026 hat die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt die Abrechnung des Hauspflagedienstes für den Zeitraum vom 01.01.2025 bis 31.12.2025 übermittelt, aus welcher hervorgeht, dass der Kostenanteil zu Lasten der Gemeinde Schenna 28.773,59 € beträgt.

Dafürgehalten, die Kostenabrechnung für die Führung der Sozialdienste für das Jahr 2025 zu genehmigen und den Kostenanteil zu Lasten der Gemeinde Schenna für das Jahr 2025 von 28.773,59 € zugunsten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu liquidieren;

Es wird kein CIG angefordert, da es sich um eine Vereinbarung zwischen öffentlichen Körperschaften handelt (Codice dei contratti pubblici, art. 9, comma 1).

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Auszahlung sofort erfolgen kann.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (TAOHX4EwcnGrLysEECVESRAFjtKo94wZeM1P Hwylreg=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (FBYnKHuhd3TVDj/ b1kEI7WMFLn7OUPP356hEfibzjws=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);

Con le delibere consiliari n. 84 del 08/10/91 e n. 5 del 17/02/94 la gestione dei servizi sociali è stata affidata alla Comunità Comprensoriale del Burgraviato.

Con lettera del 16.04.2026 la Comunità Comprensoriale Burgraviato ha inoltrato il rendiconto del servizio per il periodo dal 01.01.2025 fino al 31.12.2025, dal quale risulta un importo di 28.773,59 € a carico del Comune di Scena.

Ritenuto opportuno approvare il rendiconto spese per la gestione dei servizi sociale per l'anno 2025 e di liquidare l'importo a carico del Comune di Scena per l'anno 2025 di 28.773,59 € a favore della Comunità Comprensoriale Burgraviato.

Non viene richiesto nessun CIG perché si tratta di un appalto tra amministrazioni pubblici (Codice dei contratti pubblici, art. 9, comma 1).

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché il pagamento possa essere subito effettuato.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa

(TAOHX4EwcnGrLysEECVESRAFjtKo94wZeM1P Hwylreg=) e

b) alla regolarità contabile

(FBYnKHuhd3TVDj/ b1kEI7WMFLn7OUPP356hEfibzjws=);

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP

- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

del 12 dicembre 2016, n. 25);

- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die Abrechnung vom 16.04.2026 der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt über die Führung des Hauspflegedienstes in der Familien-, Einzel- und Altenbetreuung für den Zeitraum vom 01.01.2025 bis zum 31.12.2025 zu genehmigen und den Kostenanteil dieser Gemeinde von 28.773,59 € an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt rückzuvorgüten.
- 2) Die Ausgabe in Höhe von 28.773,59 € wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Kapitel capitolo	Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza
12031.04.040100	661/2025	2026

- 3) Die Buchhaltung wird angewiesen, die Zahlung des oben genannten Betrags durchzuführen.
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Di approvare il rendiconto spese del 20.03.2025 della Comunità Comprensoriale Burgraviato relativo alla gestione del servizio a domicilio inerente l'assistenza alle famiglie, a singoli ed anziani nel periodo dal 01.01.2025 fino al 31.12.2025 e di liquidare alla Comunità Comprensoriale Burgraviato l'importo a carico di questo comune di 28.773,59 €.
- 2) La spesa di 28.773,59 € viene finanziata come risulta dal seguente prospetto:

- 3) La contabilità viene istruito di esguire il pagamento del predetto importo.

- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Gemeindesekretärin / Segretaria comunale
Birgit Sulser

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale